

8. 西欧中世史料学・史料研究に関する文献・情報紹介

以下は、西欧中世史料学・史料論研究について、欧米学界の基礎的な文献や情報を紹介することを目的とする。構成は、全般に関わるものからはじめ、代表的な個別研究の紹介に至る。成果の選択にあたっては、フランス学界を中心であり、それ以外についてはきわめて不十分な状態にとどまっている。他日を期したい。

1: 全般

- 1-1: 史料学・史料論概論
- 1-2: 教育用史料集
- 1-3: 代表的シリーズ
- 1-4: 文献目録・情報収集

2: 文書形式学 Diplomatique

- 2-1: 概論
- 2-2: 語彙集
- 2-3: 研究史・方法論
- 2-4: 雜誌
- 2-5: 関係学会・シリーズ
- 2-5-1: 国際文書形式学委員会
- 2-5-2: マールブルク大学「歴史補助学」
- 2-5-3: ミュンスター大学特別研究「中世実践的文字記録の担い手、領域、形態」
- 2-5-4: ユトレヒト大学「中世リテラシー研究」
- 2-6: アーカイブ学 Archivistique
- 2-6-1: 文献
- 2-6-2: 諸機関
- 2-7: 印章学 Sigillographie

3: 古書体学 Paléographie

- 3-1: 概論
- 3-2: 研究史
- 3-3: 個別研究
- 3-4: 史料集、ファク・シミレ
- 3-5: 参考文献・雑誌
- 3-6: 国際ラテン古書体学会
- 3-7: 古書冊学 Codicologie

1: 全般

1-1: 史料学・史料論概論

VAN CAENELEM, R. C., *Introduction aux sources de l'histoire médiévale*, Turnhout, 1997 (éd. abrégée, id., *Manuel des études médiévales*, Turnhout, 1997; nouv. éd. mise à jour de *Guide to the sources of medieval history*, Amsterdam/New York, 1978)

史料研究についての基本的な概説書。参考文献が多数紹介されている。

DELORT, R., *Introduction aux sciences auxiliaires de l'histoire*, Paris, 1969.

フランスの大学教育においてもっとも流布してきた史料学概論。古典的史料学の成果が適切に取り入れられている。

GUYOTJEANNIN, O., *Les sources de l'histoire médiévale*, Paris, 1998.

史料学・史料論の基礎的な知識とともに、研究の最前線についてもイメージを得させてくれる、ポケットサイズのガイドブック。現在の西欧中世史料学の動向を知るための、もっとも適切な書物で、翻訳が待たれる。

POWELL, J. M., ed., *Medieval Studies. An Introduction*, Syracuse, 1992.

アメリカ学界における史料学研究の状況を概観。ヨーロッパとは異なるアメリカ学界の研究・教育スタイルがかいまみられる。

HOWELL, M. et PREVENIER, W., *From Reliable sources. An Introduction to Historical Methods*, Ithaca/London, 2001.

アメリカとベルギーの中世史家による共同作業。歴史学概論と史料学概論が組み合わされている。

CAMMAROSANO, P., *Italia medievale. Struttura et geografia delle fonti scritte*, Roma, 1991.

イタリア中世史研究入門だが、史料状況概論としても有益。

MERDRIGNAC, B. et CHEDEVILLE, A., *Les sciences annexes en histoire du Moyen Age*, Rennes, 1998.

歴史補助学と一括される種々の史料学についての簡明な概論。初学者向き。

VIELLIARD, F. et GUYOTJEANNIN, O., *Conseils pour l'édition des textes médiévaux, fasc. I. Conseils généraux*, Paris, 2001.

GUYOTJEANNIN, O., éd., *Conseils pour l'édition des textes médiévaux, fasc. II: Actes et documents d'archives*, Paris, 2001.

BOURGAIN, P. et VIELLIARD, F., *Conseils pour l'édition des textes médiévaux, fasc. III: Textes littéraires*, Paris, 2002.

古文書学校が編纂した、史料刊行の手続きと規則についてのガイド。「史料刊行」とはなにかを考えることは、史料研究の基礎である。

GUYOTJEANNIN, O. etc., Sciences auxiliaires de l'histoire médiévale,
FOSSIER, L., etc., Vingt ans d'informatique en histoire médiévale,

dans *L'histoire médiévale en France. Bilan et perspectives*, éd. par La Société des historiens médiévistes de l'enseignement supérieur, Paris, 1991, pp.471-499 et pp.501-525.

Cf. BALARD, M., éd., *Bibliographie de l'histoire médiévale en France (1965-1990)*, Paris, 1992, pp.405-449.

フランス高等教育研究者学会が開催した、フランス中世史学界回顧と展望に寄稿された学界動向、ならびにこれに対応する文献目録。

SCHMITT, J.-C. et OEXLE, O. G., éd., *Les tendances actuelles de l'histoire du Moyen Age en France en Allemagne. Actes des colloques de Sèvres (1997) et Göttingen (1998) organisés par le C.N.R.S. et le Max-Planck-Institut für Geschichte*, Paris, 2003.

独仏の中世史学界動向回顧。史料論関係の論考（「歴史と現在」、「記憶」、「口頭と文字」）が相当数を占めることが注目される。

1-2 : 教育用史料集

DE LA CONCIERE, C.-M., CONTAMINE, P., DELORT, R. et ROUCHE, M., éd., *L'Europe au Moyen Age. Documents expliqués*, Paris, 1969/71.

フランス大学教育用の代表的史料集で、史料コメントの具体的手引きとしても重要。冒頭の序論は、史料研究、ひいては歴史学研究入門としても読める。

BRUNEL, G. et LALOU, E., éd., *Sources d'histoire médiévale*, Paris, 1992.

同じくフランスの教育用史料集。史料の現代語訳からなる。

BRUNTERC'H, J.-P., *Archives de la France, t. I, Ve-XIe siècle*, Paris, 1994.

GUYOTJEANNIN, O., *Archives de l'Occident, t. I, Ve-XVe siècle*, Paris, 1994.

文書史料に限定された教育用史料集。原文と現代語訳が併記。

1-3 : 代表的シリーズ

Typologie des sources au Moyen Age occidental, Louvain-la-Neuve, depuis 1972.

ベルギーのルーヴァン大学が監修する「史料類型」シリーズ。広義の「史料類型」それ

それに、欧米の専門家に一巻ずつの執筆が割り当てられている。基礎的な情報から問題関心の最前線まで、多様な情報を提供するもの。森本芳樹編『歴史学の伝統と革新』（九大出版会、1984、224-29頁）を参照。

L'Atelier du médiéviste

フランス学界、とりわけ古文書学校出身者（シャルティスト）がリードする史料学基礎講座。きわめて実践的に編集され、概論編と史料解説実践編から構成されている。現在もっとも重要な史料学・史料研究概論シリーズといえる。

1. BERLIOZ, J., *Identifier sources et citations*, Turnhout, 1994.
2. GUYOTJEANNIN, O., PYCKE, J. et TOCK, B.-M., *Diplomatique médiévale*, Turnhout, 1993; 3e éd. 2007.,
3. LECOUTEUX, C., *L'allemand du Moyen Age. Le moyen haut-allemand*, Turnhout, 1996.
4. CARRUTHERS, L., *L'anglais médiéval*, Turnhout, 1996.
5. FAVREAU, R., *Epigraphie médiévale*, Turnhout, 1997.
6. FOSSIER, R., *L'histoire économique et sociale du Moyen Age occidental. Questions, sources, documents commentés*, Turnhout, 1999.
7. BOMPAIRE, M. et DUMAS, F., *Numismatique médiévale. Monnaies et documents d'origine française*, Turnhout, 2000.
8. REDON, O. et ETC., *Les langues de l'Italie médiévale. Textes d'histoire et de littérature, Xe-XIVe siècle*, Turnhout, 2002.
9. VAUCHEZ, A. et CABY, C., éd., *L'Histoire des moines, chanoines et religieux au Moyen Age*, Turnhout, 2003.

1-4 : 文献目録・情報収集

Virtul Library: Historische Hilfswissenschaften

(<http://www.vl-ghw.uni-muenchen.de/hw.html>)

ミュンヘン大学歴史補助学部門が経営するウェブサイトで、膨大な情報が掲載されている。英語版あり。

Ménestrel

(<http://www.menestrel.fr/>)

パリ第7大学のスタッフが運営する、フランスの中世史研究の情報収集発信サイト。膨大なリンク集として機能している。

Telma: Traitement électronique des manuscrits et des archives

(<http://www.cn-telma.fr/>)

古文書学校とテクスト史研究所が共同で運営している史料研究サイト。Du Cange 電子辞典や、刊行史料集のデジタル化などを参照できる。

Ecole nationale des Chartes

(<http://www.enc.sorbonne.fr>

フランス国立古文書学校の公式サイト。下記の歴史補助学研究支援ページがある。

Theleme: Techniques pour l'Historien en Ligne: Etudes, Manuels, Exercices

(<http://theleme.enc.sorbonne.fr/>)

このなかに、文書史料研究文献目録に特化したページもある。

BEDE: Bibliographie des EDitions et Etudes de sources documentaires françaises médiévales)

IRHT: Institut de Recherches et d'histoire des Textes

(<http://www.irht.cnrs.fr/index.htm>)

フランス「テクスト史研究所」のサイト。文献資料研究の重要なセンターで、膨大なデータベースを構築している。以下は、フランスのカルチュレール調査事業の成果である。

BOURLET, C., éd., *Répertoire des microfilms de cartulaires Français consultables à L'I.R.H.T. : section de diplomatique*, Orléans, 1999.

VERITE, I., LEGRAS, A.-M., BOURLET, C. et DUFOUR, A., éd., *Répertoire des cartulaires français: provinces ecclésiastiques d'Aix, Arles, Embrun, Vienne, diocèse de Tarentaise*, Paris, 2004.

ARTEM: Atelier de Recherches sur les Textes Médiévaux

(<http://www.irht.cnrs.fr/index.htm>)

シュネーデルによって創設された、ナンシー第 2 大学付属の中世史研究施設。文書資料とヴァンサン・ド・ボヴェ研究の二つを柱とする。前者は、1121 年以前のオリジナル文書の網羅的調査とその図像データベースで著名。以下はその全体像を提示するものである。

TOCK, B.-M., éd., *La diplomatique française du Haut Moyen Age. Inventaire des chartes originales antérieures à 1121 conservées en France*, t. I. *Introduction générale, Album diplomatique, Table chronologique, Table des auteurs*, t. II. *Table des destinataires, Table des genres diplomatiques, Table des états de la tradition manuscrite, Table des sceaux, Table des chirographes, Table des cotes d'archives ou de bibliothèques*, Turnhout, 2001.

そのほか、下記のものをはじめとする、重要な研究集会を多数開催している。

GASSE-GRANDJEAN, M.-J. et TOCK, B.-M., éd., *Les actes comme expression du pouvoir au Haut Moyen Age. Actes de la Table Ronde de Nancy, 26-27 novembre 1999*, Turnhout, 2003.

Archives nationales

ARCHIM: ARCHives nationales IMages de documents
 (<http://www.irht.cnrs.fr/index.htm>)

フランス国立文書館の資料データベースサイト。とりわけ印章データベースは貴重。

2 : 文書形式学 **Diplomatique**

2-1 : 概論

GUYOTJEANNIN, O., PYCKE, J. et TOCK, B.-M., *Diplomatique médiévale*, Turnhout, 1993; nouv.
 éd. mise à jour, 2007.

前記 Atelier du médiéviste の一冊。問題関心のありよう、実践的な構成のいずれの点でも、現在もっとも薦められる概論。

TOUSTAIN, D. et TASSIN, D., *Nouveau Traité de Diplomatique*, Paris, 1750/1765. 6. vol.

文書形式学の方法論を体系化した概論。マビヨンの後継者たちが、さらに豊富な史料とともに、議論を体系化して、学問の創始者の仕事を完成させたもの。後世への影響力も、『古文書学6巻』をはるかにしのぐ。

GIRY, A., *Manuel de diplomatique*, Paris, 1894.

フランスで刊行された概論のなかでも、質量ともに最大の内容を誇る文字通りの古典。マビヨン以降の古典的「古文書学（文書についての百科全書的知識の総合）」の最後の精華と言える。

BRESSLAU, H., *Handbuch der Urkundenlehre für Deutschland und Italien*, 2e edition, Leipzig,
 1912-31.

ドイツ学界における古典。19世紀のドイツ・オーストリア学派を特徴づけた「文書発給」への関心によって特徴づけられる。

DE BOUARD, A., *Manuel de diplomatique française et pontificale. t. I. La diplomatique générale; t. II. L'acte privé*, Paris, 1929/48.

フランス学界におけるジリ後の文書形式学の変容を表現するもの。法制史的観点の優越と、マビヨン以来の「百科全書的」性格の喪失を表す。

TESSIER, G., *La diplomatique*, Paris, 1952; 3 éd., 1966.

20世紀後半の文書形式学の洗練を代表する、元古文書学校文書形式学担当教授による概説書。「クセジュ」の一冊で、一般にもっとも流布した概説書だが、このシリーズには珍し

く、なぜか日本語には訳されていない。

TESSIER, G., *Diplomatique royale française*, Paris, 1962.

テシエによる、フランス王文書形式学概論。概論というより、個別研究の蓄積が凝縮されて提示されている。20世紀後半における西欧文書形式学の到達点を示すといってよからう。具体例としては、『シャルル禿頭王文書集』(TESSIER, G., éd., *Recueil des actes de Charles le Chauve*, Paris, 1943/52, 3 vol.) こそがその最高の成果であり、この史料集の熟読・味読こそが、文書形式学修練への最良の実習となろう。

2-2 : 語彙集

Commission internationale de diplomatique, *Vocabulaire international de la diplomatie*, éd. par Maria Milagros CARCEL ORTI, Valencia, 1994, 2e éd. revue, 1997.

国際文書形式学委員会の公式事業による、専門語彙定義集。ヨーロッパ系諸言語の対照つき。

2-3 : 研究史・方法論

TESSIER, G., Diplomatique, dans *L'histoire et ses méthodes*, sous la dir. de Ch. SAMARAN, Paris, 1961 (*Encyclopédie de la Pléiade*), p.633-676.

「プレイヤード叢書」の一冊として、当時のフランス歴史学界の総力をあげて編纂された『歴史とその方法論』の一部。

BAUTIER, R.-H., Leçon d'ouverture du cours de diplomatique à l'Ecole des chartes (20 octobre 1961), dans *Bibliothèque de l'Ecole des chartes*, 119, 1961, p.194-225; reproduit dans id., *Chartes, sceaux et chancelleries*, Paris, 1990, t. I, p.3-33.

テシエの後任となったボチエの、古文書学校教授就任講演。20世紀後半の文書形式学の変容を示す重要な内容を含む。

BAUTIER, R.-H., Les orientations de la diplomatique en Europe depuis la fin de Seconde Guerre mondiale, dans *Cento anni di cammino: Scuola vaticana di paleografia, diplomatica e archivistica, 1884-1984*, Città del Vaticano, 1986, p.101-145.

ヴァティカンの「古文書学校」開設 100 周年を記念した集会における、ボチエによる文書形式学の研究史回顧。

La diplomatique, numéro réalisé par M.-J. GASSE-GRANDJEAN, Paris, 2003 (= *Le médiéviste et l'ordinateur*, no 42, printemps 2003). Consultable en ligne: <http://lemo.irht.cnrs.fr/42/>.

文書史料のデジタル化、データベース化についての現状報告集。雑誌は品切れだが、ウ

エブ上で閲覧可能。

GUYOTJEANNIN, O., *La diplomatique médiévale et l'élargissement de son champ*, dans *La Gazette des archives*, 172, 1996/97, pp.12-18.

20世紀末における中世文書形式学の変容を概観するもの。

BEDOS-REZAK, B., *Diplomatic Sources and Medieval Documentary Practices: An Essay in Interpretive Methodology*, in *The Past and Future of Medieval Studies*, ed. by J. VAN ENDEN, Notre Dame/London, 1994, pp.362-382.

アメリカで新しい学際的環境のもと活躍するシャルティストによる、文書史料研究再考。

Archiv für Diplomatik, 52, 2006には、後述する国際文書形式学委員会の第7回研究会「21世紀の文書形式学。回顧と展望」関係の諸論文が掲載されており、現状の理解には必見である。フランス学界については、GUYOTJEANNIN, O., *La diplomatique en France*, dans *ibid.*, pp.479-491.

GUYOTJEANNIN, O. et MORELLE, L., *Tradition et réception de l'acte médiéval: Jalons pour un bilan des recherches*, dans *Archiv für Diplomatik*, 53, 2007, pp.367-403.

現在のフランス文書史料研究を代表する二人のシャルティストによる最新の学界動向。「伝来と受容」の問題系は、「記憶の管理」に留まらない広い射程を有し、文書形式学の問題関心を刷新し続けていることが示されている。

2-4 : 雑誌

Bibliothèque de l'Ecole des chartes: パリ国立古文書学校協会の機関誌。

Archiv für Diplomatik, Schriftsgeschichte, Siegel- und Wappenkunde: 文書史料研究についての国際学会誌。

Mitteilungen des Instituts für Österreichische Geschichtsforschung: 伝統あるオーストリア学派の代表的研究機関の雑誌。

2-5 : 関係学会・シリーズ

2-5-1 : 国際文書形式学委員会

La commission internationale de Diplomatique

(<http://www.histsem.uni-bonn.de/lehrstuhlhiwi/lshilfwCID.htm>)

1965年に準備が開始され、1970年に発足した公式学会で、現在は国際歴史学会の傘下にある。会長や事務局は、持ち回り方式で維持されており、現在は、ボン大学のケルツァーが会長を務めている。専門用語の語彙共通化事業からスタートし、ここ20年ほどは、定期

的に特定テーマを設定して研究集会を開催している。恒常的なサイトはないが、現在会長のケルツァーが維持しているものは、委員会のこれまでの活動を網羅している。ここでは、参考までに、今までの刊行物を年代順に掲げる。

- BAUTIER, R.-H., éd., *Normalisation internationale des méthodes de publication des documents latins du moyen âge, Colloque de Barcelone, 25 octobre 1974* [Comité international des sciences historiques. Commission internationale de diplomatique], Roma, 1977.
- SILAGI, G., hg., *Landesherrliche Kanzleien im Spätmittelalter. Referate zum VI. Internationalen Kongress für Diplomatik, München, 1983*, München, 1984, 2 vol.
- BAUTIER, R.-H., éd., *Folia Caesaraugustana, vol. 1 : Diplomatica et Sigillographica. Travaux préliminaires de la Commission internationale de diplomatique et de la Commission internationale de sigillographie pour une normalisation des éditions internationales des éditions de documents et un Vocabulaire international de la diplomatique et de la sigillographie*, Zaragoza, 1984.
- ODENA, J. T., ed., *Notariado publico y documento privado : de los orígenes al siglo XIV. Actas del VII. Congreso internacional de diplomática*, Valencia 1986, Valencia, 1989, 2 vols.
- GUALDO, G., ed., *Cancelleria e Cultura nel Medio Evo. Comunicazioni presentate nelle giornate di studio della Commissione [Commission internationale de diplomatique]*. Stoccarda, 29-30 agosto 1985. *XVI Congresso Internazionale di scienze storiche, Città del Vaticano*, 1990.
- LOPEZ, A. C., ed., *Falsos y falsificaciones de documentos diplomáticos en la Edad Media*, Zaragoza, 1991.
- HAIDACHER, Ch. und KOFLER, W., hg., *Die Diplomatik der Bischofsurkunde vor 1250. Referate zum VIII. Internationalen Kongress für Diplomatik, Innsbruck, 27. September - 3. Oktober 1993*, Innsbruck, 1995.
- CARCEL ORTI, M. M., ed., *Vocabulaire international de la diplomatique [Commission internationale de diplomatique. Comité international des sciences historiques]*, Valencia, 1a ed., 1994; 2a ed., corregida, 1997.
- MARQUES, J., éd., *Diplomatique royale du moyen âge, XIIIe-XIVe siècles, Actes du Colloque [Comité international des sciences historiques. Commission internationale de diplomatique]*, Porto, 1996.
- OSTOS, P. et PARDO, M. L., ed., *Estudios sobre el notariado europeo (siglos XIV-XV)*, Sevilla, 1997.
- BISTRICKY, J., hg., *Typologie der Königsurkunden. Acta Colloquii Olomucensis 1992. Kolloquium der Commission internationale de diplomatique in Olmütz, 30.8. - 3.9.1992*. Olomouc, 1998.
- HERDE, P. und JAKOBS, H., hg., *Papsturkunde und europäisches Urkundenwesen. Studien zu ihrer formalen und rechtlichen Kohärenz vom 11. bis 15. Jahrhundert*. (Commission internationale

de diplomatique. Symposium Heidelberg, 28. September bis 1. Oktober 1996, Köln/Weimar/Wien, 1999.

PREVENIER, W. et de HEMPTINNE, Th., éd., *La diplomatique urbaine en Europe au moyen âge. Actes du Congrès de la Commission internationale de diplomatique, Gand, 25-29 août 1998*, Leuven/Apeldoorn, 2000.

PREVENIER, W., *Commission Internationale de Diplomatique 1965-2000*, Turnhout, 2000.

KOSTO, A. J. and WINROTH, A., ed., *Charters, Cartularies, and Archives. The Preservation and Transmission of Documents in the Medieval West. Proceedings of a Colloquium of the Commission Internationale de Diplomatique (Princeton and New York, 16-18 September 1999)*, Toronto, 2002.

NICOLAJ, G., ed., *La diplomatica dei documenti giudiziari (dai placiti agli acta, secc. XII - XV)*, Città del Vaticano, 2004.

2-5-2 : マールブルク大学「歴史補助学」

ペーター・リュックが率いた歴史補助学共同研究は、以下のシリーズで出版されている。

Historische Hilfswissenschaften

RÜCK, P., hg., *Fotografische Sammlungen mittelalterlicher Urkunden in Europa. Geschichte, Umfang, Aufbau und Verzeichnismethoden der wichtigsten Urkundenfotosammlungen, mit Beiträgen zur EDV-Erfassung von Urkunden und Fotodokumenten*, Sigmaringen, 1989.

RÜCK, P., hg., *Pergament: Geschichte, Struktur, Restaurierung, Herstellung*, Sigmaringen 1991.

RÜCK, P., hg., *Graphische Symbole in mittelalterlichen Urkunden. Beiträge zur diplomatischen Semiotik*, Sigmaringen 1996.

RÜCK, P., hg., *Methoden der Schriftbeschreibung*, Stuttgart 1999.

Elementa diplomatica

FEES, I., *Abbildungsverzeichnis der original überlieferten fränkischen und deutschen Königs- und Kaiserurkunden von den Merowingern bis zu Heinrich VI*, Marburg, 1994.

RÜCK, P., hg., *Rationalisierung der Buchherstellung im Mittelalter und in der frühen Neuzeit. Ergebnisse eines buchgeschichtlichen Seminars Wolfenbüttel 12.-14. November 1990*, Marburg, 1994.

BROMM, G., *Die Entwicklung der Großbuchstaben im Kontext hochmittelalterlicher Papsturkunden*, Marburg, 1995.

RÜCK, P., *Bildberichte vom König. Kanzlerzeichen, königliche Monogramme und das Signet der salischen Dynastie*, Marburg, 1996.

BISCHOFF, F. M., *Urkundenformate im Mittelalter. Größe, Format und Proportionen von Papsturkunden in Zeiten expandierender Schriftlichkeit (11.-13. Jahrhundert)*, Marburg, 1996.

- WEISS, P., *Frühe Siegelurkunden in Schwaben (10.-12. Jahrhundert)*, Marburg, 1997.
- BURKARDT, J., *Die Historischen Hilfswissenschaften in Marburg (17. - 19. Jahrhundert)*, Marburg, 1997.
- EISENLOHR, E. u. WORM, P., hg., *Arbeiten aus dem Marburger hilfswissenschaftlichen Institut*, Marburg, 2000.
- EISENLOHR, E. u. WORM, P., hg., *Fachgebiet Historische Hilfswissenschaften. Ausgewählte Aufsätze zum 65. Geburtstag von Peter Rück*, Marburg, 2000.
- WORM, P., *Karolingische Rekognitionszeichen. Die Kanzlerzeile und ihre graphische Ausgestaltung auf den Herrscherurkunden des achten und neunten Jahrhunderts*, Textband, Abbildungsband, Marburg, 2004.

2-5-3 : ミュンスター大学特別研究「中世における文字実践の担い手、領域、形態」

Trager, Felder, Formen pragmatischer Schriftlichkeit im Mittelalter
[\(http://www.uni-muenster.de/Geschichte/MittelalterSchriftlichkeit/Welcome.html\)](http://www.uni-muenster.de/Geschichte/MittelalterSchriftlichkeit/Welcome.html)

ハーゲン・ケラーを中心に、ミュンスター大学で 1986 から 1999 まで続けられた共同研究は、実践的リテラシー研究の参照枠として機能した重要な事業であった。主要な業績のみを参考までに掲げる。

- KELLER, H., Träger, Felder, Formen pragmatischer Schriftlichkeit im Mittelalter. Der neue Sonderforschungsbereich 231 an der Westfälischen Wilhelms-Universität Münster, in *Frühmittelalterliche Studien* 22, 1988, S. 388-409.
- KELLER, H., GRUBMULLER, K. u. STAUBACH, N., hg., *Pragmatische Schriftlichkeit im Mittelalter. Erscheinungsformen und Entwicklungsstufen*, München, 1992.
- KELLER, H., MEIER, Ch. u. SCHARFF, T., hg., *Schriftlichkeit und Lebenspraxis. Erfassen, Bewahren, Verändern*, München, 1999.

2-5-4 : ユトレヒト大学「中世リテラシー研究」

Utrecht Studies in Medieval Literacy
[\(http://www.erlangerhistorikerseite.de/zfhm/literacy.html\)](http://www.erlangerhistorikerseite.de/zfhm/literacy.html)

ユトレヒト大学「リテラシー研究」プロジェクトの研究成果。定期的に開かれる研究集会録のなかで、特に興味深いと思われるものを参考までに掲げる。

- MOSTERT, M., ed., *New Approaches to Medieval Communication*, Turnhout 1999.
- HEIDECKER, K., ed., *Charters and the Use of the Written Word in Medieval Society*, Turnhout, 2000.
- JONES, S. R., ed., *Learning and Literacy in Medieval England and Abroad*, Turnhout, 2003.

- ADAMSKA, A. and MOSTERT, M., ed., *The Development of Literate Mentalities in East Central Europe*, Turnhout, 2004.
- HAGEMAN, M. and MOSTERT, M., ed., *Reading images and texts: medieval images and texts as forms of communication*, Turnhout, 2005.
- CHINCA, M. and YOUNG, C., éd., *Orality and literacy in the Middle Ages: essays on a conjunction and its consequences in honour of D. H. Green*, Turnhout, 2005.
- ARLINGHAUS, F.-J., ed., *Transforming the Medieval World: uses of pragmatic literacy in the Middle Ages*, Turnhout, 2006.

2-6 : アーカイズ学 Archivistique

2-6-1: 文献

Manuel d'archivistique, Paris, 1970, réédition, 1991.

La pratique archivistique français, Paris, 1993.

フランス国立文書館総局が刊行したアーカイズ学概論。1970 年概論は、フランス最初の概論であったが、93 年概論と比較すれば、この間のアーカイズ学の変容を感じさせずにはおかしい。

WALNE, P., ed., *Dictionary of Archival Terminology / Dictionnaire de terminologie archivistique*, München/New York/London/Paris, 1988.

CRESPO NOGUEIRA, C., ed., *Glossary of Basic Archival and Library Conservation Terms*, München/New York/London/Paris, 1988.

Dictionnaire des archives. De l'archivage aux systèmes d'information, Paris, 1991.

DELSALLE, P., *Lexique des archives et documents historiques*, Paris, 1996.

アーカイズ学用語辞典。

FAVIER, J., *Les archives*, 4e éd. (1985), Paris, 1958.

アーカイズ学の基礎的概論。「クセジュ」の一冊。

BAUTIER, R.-H., Les Archives, dans *L'histoire et ses méthodes*, éd. par C. SAMARAN, Paris, 1961, pp.1120-1166.

前記の「歴史と方法論」のなかの一章。簡潔で意をつくした概論。

DELSALLE, P., éd., *La recherche historique en archives du Moyen Age*, Paris, 1995.

NOUGARET, C., *Les instruments de recherche dans les archives*, Paris, 1999.

アーカイズ研究のガイドブック。とりわけ後者は、アーカイズ学研究の概論としても参考になる。

HILDESHEIMER, F., *Les Archives de France. Mémoire de l'Histoire*, Paris, 1997.

FAVIER, L., *La mémoire de l'Etat. Histoire des Archives nationales*, Paris, 2004.

国立文書館の歴史概説。同時に、フランス近代アーカイブ学の歴史でもある。

DELMAS, B. et NOUGARET, C., éd., *Archives et nations dans l'Europe du XIXe siècle. Actes du colloque organisés par l'Ecole nationale des chartes (Paris, 27-28 avril 2001)*, Paris, 2004.

古文書学校で開かれた「国民国家とアーカイブズ」をめぐる研究会の会議録。

2-6-2 : 諸機関

Direction des Archives de France : フランス文書館総局

(<http://www.archivesdefrance.culture.gouv.fr/>)

Archives nationales : (フランス) 中央文書館

(<http://www.archivesnationales.culture.gouv.fr/>)

Association des archivistes français : フランス・アーキヴィスト協会 (事実上の公式学会)

(<http://www.archivistes.org/>)

La gazette des archives : 同協会の機関誌で、会報から論文までさまざまな情報が掲載。

2-7 : 印章学 Sigillographie

LECOY DE LA MARCHE, A., *Les sceaux*, Paris, 1890.

ROMAN, J., *Manuel de sigillographie française*, Paris, 1912.

フランスにおける印章学の古典的な概論。

PASTOUREAU, M., *Les sceaux*, Turnhout, 1981 (*Typologie des sources du Moyen âge occidental*, 36),

「史料類型」シリーズの一冊。著者はシャルティエで、この分野の代表的研究者。

BASCAPE, G. C., *Sigillografia: il sigillo nella diplomatica, nel diritto, nella storia, nell'arte*, Milano, 3 vol. parus, 1969-1984.

イタリアで出版された印章学概論。現在のところ、大部のものとしては、最も新しい。

Conseil international des archives, Comité international de sigillographie, *Vocabulaire international de la sigillographie; recommandations pour l'établissement de notices descriptives de sceaux* [sous la dir. de S. RICCI et R.-H. BAUTIER], Rome, 1990

国際印章学委員会の公式行事としての、専門用語定義集。ヨーロッパ諸語の対照表あり。

GANDILHON, R. et PASTOUREAU, M. *Bibliographie de la sigillographie française*, Paris, 1982
 CHASSEL, J.-L. et DALAS-GARRIGUES, M., Bibliographie de la sigillographie française (1982-1986), dans *Revue française d'héraldique et de sigillographie*, fasc. 54-59 (1984-1989), p. 237-256; ... (1987-1991), dans *ibid.*, fasc. 60-61 (1990-1991), p.255-281
 フランス学界における研究文献目録および補遺。

DOÛET D'ARCQ, L., *Inventaire de la collection des sceaux des Archives de l'Empire*, Paris, 3 vol., 1863-1866

19世紀に行われたフランスの各文書館における印章調査事業の一つで、パリの国立文書館を対象としたもの。同時に行われた印章模造コレクションと対照可能で、現在では国立文書館のデータベースサイトで閲覧できる。

Corpus des sceaux français du Moyen âge, t. I, *Les sceaux des villes*, par Br. BEDOS, Paris, 1980; t. II, *Les sceaux des rois et de régence*, par M. DALAS-GARRIGUES, Paris, 1991.

フランス国立文書館所蔵の印章から、都市とフランス王のそれを刊行したもの。最新の史料刊行手続きに則した事業。

BAUTIER, R.-H., Le cheminement du sceau et de la bulle des origines mésopotamiennes au XIII^e siècle occidental, dans *Revue française d'héraldique et de sigillographie*, fasc. 54-59 (1984-1989), p.41-84; reprod. dans *Chartes, sceaux et chancelleries*, op. cit., t. I, p.123- 166
 ヨーロッパにおける印章の歴史概観。すべての基礎。

BEDOS-REZAK, B., art. Seals and sigillography, Western European, dans *Dictionary of the Middle Ages*, ed. by J. R. STRAYER, New York, 1988, pp.123-131.

アメリカで出版された『中世史事典』所収の、ヨーロッパ中世の印章についての大項目概説。著者はシャルティストで、現在はアメリカで活躍する研究者。英語で書かれていることもあり、影響力は大きい。

PASTOUREAU, M., Les sceaux et la fonction sociale des images, dans *L'image, fonctions et usages des images dans l'Occident médiéval*, Paris, 1996, p.275-308.

印章図像研究の新しい可能性について。

BEDOS-REZAK, B., *Form and order in Medieval France*, Aldershot, 1993 (Variorum reprints).

印章研究の第一人者の論文集。王や領主、都市、女性にいたる多様な主体の印章についての個別研究の集成。

DEMAY, G., *Le costume au Moyen âge d'après les sceaux*, Paris, 1880

印章が、衣服の歴史のために活用された例。かつての印章は、単なる歴史情報の「器」とみなされていたことを示す。

COULON, A., Eléments de sigillographie ecclésiastique française, dans *Revue d'histoire ecclésiastique de la France*, 18 (1932), p.30-59, 163-188, 341-368; reproduit dans CARRIERE, V., éd., *Introduction aux études d'histoire ecclésiastique locale*, t. II, Paris, 1934, p.109-215.

フランスにおける教会関係印章についての古典的概観。単なる概論にとどまらず、文書史料と印章については数々の洞察を含む史料研究の古典でもある。

GANDILHON, R., *Sigillographie des universités de France*, Paris, 1952.

フランスの大学印章についての基礎的研究。

BAUTIER, R.-H., Echanges d'influences dans les chancelleries souveraines du Moyen âge d'après les types des sceaux de majesté, dans *Comptes rendus de l'Académie des inscriptions et belles-lettres*, 1968, p.192-220; reprod. dans *Chartes, sceaux et chancelleries*, op. cit., t. II, p.563-591.

ヨーロッパの君主印璽図像の比較研究として、のちの研究に大きな影響を与えたもの。政治史、政治思想と図像研究との幸福な結合の例。

FABRE, M., *Sceau médiéval. Analyse d'une pratique culturelle*, Paris/Montréal/Budapest/Torino, 2001.

従来の印章研究が、印章の図像や、文書形式の一部としての関心が中心であったのに対して、印章の利用のあり方に焦点をあてた新しい、ただし例外的な研究。

BEDOS-REZAK, B., Medieval identity: a sign and a concept, dans *American historical review*, t. 105, 2000, p.1489-1533.

個人・団体の自己表象メディアとしての印章の意義について、理論的に取り組むもの。印章のみならず、史料研究の最前線の一例。

3 : 古書体学 Paléographie

3-1 : 概論

BISCHOFF, B., *Paläographie des römischen Altertums und des abendländischen Mittelalters*, 2. überarbeitete Auflage, Berlin 1986.

[フランス語訳] *Paléographie de l'antiquité romaine et du Moyen âge occidental*, trad. par H.

ATSMA et J. VEZIN, Paris, 1993.

〔英語訳〕 *Latin Paleography: Antiquity and the Middle Ages*, transl. by D. Ó CROININ and D. GANZ, Cambridge, 1990.

〔イタリア語訳〕 *Paleografia Latina. Antichità e medioevo*, a cura di G. P. MANTOVANI e S. ZAMPONI, Padova, 1992.

古書体学教科書のスタンダード。ローマから中世全般にわたる書体が扱われている。3部構成。第1部はペン、インク、「紙」、レイアウトなど、第2部はローマと中世の書体、その他省略記号や句読点などの説明、第3部は「文化史におけるマニユスクリプト」と題されて、時代や地域におけるマニユスクリプトのあり方が概観されている。しかし、ドイツ語原典にはマニユスクリプトの写真版は一切掲載されておらず、またフランス語訳・英訳には巻末に20数葉の写真があるものの、その解説も、英訳では一部のみ、フランス語訳ではまったく行なわれていないため、本書によって古い時代の書体に慣れるようになるのは困難であろう。

STIENNON, J., *Paléographie du Moyen Âge*, 2e éd., Paris, 1991.

ビショップの作品と並ぶもう一方のスタンダード。4部構成。第1部は古書体学の歴史、第2部はそれぞれの書体、第3部は写字生の活動とそれにまつわる道具、そして第4部は古書体学と文献学・歴史学との関わりが述べられている。ビショップと比較して、書体の解説にあてられたスペースは少ないが、巻末には約100頁(45葉)にわたって、写真版とその解説、さらにその訳までもが付されており、これによってある程度、各書体に慣れることができる。また、テクニカル・タームを集めた簡単な用語集も掲載されている。

GASPARRI, Fr., *Introduction à l'histoire de l'écriture*, Turnhout, 1994.

ラテン文字の起源から15世紀までの変化を扱うが、その間に、学校や文書局などでの文字の実践のあり方についても言及されている。本書の所々には、筆順、リガトゥーラ、ある文字の変化形などが掲載されており、これらは有用。巻末には70葉の写真版が掲載されているが、解説は付されていない。

PARISSE, M., *Manuel de paléographie médiévale*, Paris, 2006.

初心者向けの入門書。10世紀から15世紀にかけてラテン語とフランス語で書かれた文字の解説練習を行なう。3部構成。第1部でリガトゥーラや省略を含むアルファベットの様々な形を概観した後、第2部ではカロリング小文字が、第3部ではゴティック書体が用いられている多種多様な史料を読む。解説のための注意も記されていて親切。

HIGOUNET, Ch., *L'écriture*, Paris, 1955.

書体の歴史の概説。「クセジュ」の一冊だが、内容は豊富。

PROU, M., *Manuel de paléographie*, Paris, 1890; 4e éd. refondue avec la collab. d'Alain de Boüard, Paris, 1924.

フランス学界における「古書体学」の分離確立を画した重要な研究。単なるマニュアルであった初版が、最終版では一つの学問領域にまで変容を遂げた。同時に作られたファク・シミレ集は、長らくレフェランス的存在であり続けた。

WAILLY, N. de., *Eléments de paléographie pour servir à l'étude des documents inédits sur l'histoire de France*, Paris, 1838, 2 vol.

19世紀のベネディクト会士たちの事業の一つ。マビヨン以来の書体研究重視の流れを受け継ぐもので、中味は厳密な意味での古書体研究ではなく、百科全書的「古文書学」といえる。この時期には、いまだ「古書体学」が、用語としても固有な学問領域を指していなかったことを伺わせる。

BATTELLI, G., *Lezioni di paleografia*, Città del Vaticano, 1936; 4e ed. rev., 1999.

イタリアにおける代表的な古書体学概論。ヴァティカン「古文書学校」の公式事業。

STIENNON, J., *L'écriture*, Turnhout, 1995

文書史料の書体研究におけるベルギーの大家による概説。「史料類型」シリーズの一冊。

CAPELLI, A., *Dizionario di abbreviature latine ed italiane*, 6 ed., Milano, 1990.

省略記号辞典の代表的存在。

3-2 : 研究史

MUZERELLE, D., Un siècle de paléographie latine en France, dans *Un secolo di paleografia e diplomatica (1887-1986) per il centenario dell'Istituto di paleografia dell'Università di Roma*, 1988, pp.131-58.

ローマ大学古書体学研究所 100周年を記念した集会における、フランス学界のラテン語古書体学の研究史総括。

3-3 : 個別研究

MALLON, J., *Paléographie romaine*, Madrid, 1952.

MALLON, J., Paléographie romaine. Paléographie et humanisme, dans *L'Histoire et ses méthodes*, éd. par C. SAMARAN, Paris, 1961, pp.553-584.

PERRAT, Ch., Paléographie médiévale, dans *ibid.*, pp.584-615.

古書体学研究を一新させ、方法論を変革した記念すべき著作、およびその著者と同僚による古書体学概論。

GARAND, M.-C., *Le scriptorium de Cluny, carrefour d'influences au XIe siècle: le manuscrit Paris, B.N., nouv.acq.lat. 1548*, dans *Journal des Savants*, octobre/décembre, 1977, pp.257-83.

11世紀のクリュニから伝来する史料の書体研究から、クリュニの文字工房の性格を検討する、「筆写工房」研究の代表例。

DUFOUR , J., *La bibliothèque et le scriptorium de Moissac*, Genève/Paris, 1972.

文書と書物の書体を同時に取り扱った「筆写工房」研究の古典。

GASPARRI, F., *L'écriture des actes de Louis VI, Louis VII et Philippe Auguste*, Genève/Paris, 1973.

12世紀のフランス王文書の書体研究から、王文書局書記の存在のあり方を検討したもの。文書の書体研究としても、政治権力との関係に取り組んだものとしても異例。

PARISSE, M., Remarques sur la ponctuation des chartes lorraines au XIIe siècle, dans *Archiv für Diplomatik*, 23, 1977, pp.257-68.

著名な貴族史研究者でありながら、史料学に深く関与した元ナンシー、及びパリ大学教授の業績の一つで、文書の単語句切り研究。これを可能としたのは、ナンシー大学歴史史料研究所が収集した、1121年以前の全てのオリジナル文書のファク・シミレ集成であった。

POULLE, E., *Paléographie des écritures cursive en France du XVe au XVIIe siècle*, Paris, 1966.

中世古書体学研究としては異例の、中世末期草書体の研究。

FRAENKEL, B., *La signature. Genèse d'un signe*, Paris, 1992.

記号としての署名についての新しい研究。

3-4 : 史料集、ファク・シミレ

STEFFENS, F., *Lateinische Paläographie. 125 Tafeln in Lichtdruck mit gegenüberstehender Transkription nebst Erläuterungen und einer systematischen Darstellung der Entwicklung der lateinischen Schrift* (Nachdr. d. Ausg. 1929), 2. verm. Aufl., Berlin, 1964.

紀元前のローマから18世紀までのラテン語による書体を集めた包括的な写真版のアルバム。書体の歴史を概観した後、年代順に3部に分れた125枚の写真版が続く。第1部は紀元前から8世紀まで、第2部は9世紀から12世紀まで、そして第3部は13世紀から18世紀までであり、おのおのの古書体学的な説明も詳細である。本書はインターネットでも公開されており、フランス語訳は以下の2つのサイトで、ドイツ語原典は(2)のサイトで見ることができる。

(1) <http://www.archivi.beniculturali.it/Biblioteca/indexSteffens.html>

(2) <http://www.paleography.unifr.ch/schrifttafeln.htm>

Codices latini antiquiores (CLA)

Chartae Latinae antiquiores (ChLA)

国際学術連盟の公式事業。800 年以前のすべてのラテン語写本・文書オリジナルのファク・シミレを、必要な注釈つきで刊行したもの。それぞれ 1969 年、1997 年に完結した。

Monumenta paleographica medii aevi ad fidem originalium transcripta et photographice depicta

ヨーロッパ評議会と国際学術連盟の支援のもと、後述の国際ラテン古書体学会が公式に関与している史料の大規模なファク・シミレ刊行事業。Series Gallica, Series Hispanica, Series Hebraica が現在刊行されている。

3-5 : 参考文献・雑誌

BOYLE, L. E., *Medieval Latin palaeography, a bibliographical introduction*, Toronto, 1984

現在のところ、もっとも重要な参考文献目録。

Scriptorium: revue internationale des études relatives aux manuscrits médiévaux

ブリュッセルに本部がある国際学会誌（編纂事務局は、パリの IRHT）。中世の手書き史料についての学術雑誌を刊行する他、雑誌で取り上げられた写本や書評の検索が出来るサイトを運営している (<http://www.scriptorium.be/> フランス語、英語、オランダ語、ドイツ語)。Bulletin codicologique という参考文献冊子も同時に刊行している。

3-6 : 国際ラテン古書体学会

Le comité international de Paléographie latine

(<http://www.palaeographia.org/cipl/cipl.htm>)

1953 年に創設され、1987 年以後国際歴史学会の傘下に入る。現在の会長は、フィレンツェ大学のツアンボニである。もっとも重要な事業は、20 世紀初めに着手された国際共同事業「年代鑑定写本カタログ Catalogue de manuscrits datés」(CMD)シリーズの刊行である。恒常的に非常に充実した公式サイトを運営しているので、詳細はそちらに譲りたい。

POULLE, E., Le comité international de paléographie latine, dans *Bibliothèque de l'Ecole des Chartes*, 145, 1987, pp.445-448.

国際ラテン古書体学委員会の歴史概観。

3-7 : 古書冊学 Codicologie

MARTIN, H.-J. et CHARTIER, R., éd., *Histoire de l'édition française, t. I, Le livre conquérant : du Moyen Age au milieu du XVIIe siècle*, Paris, 1982.

フランス学界における書籍の歴史についての総合的著作。シャルティエが編者の一人に

名を連ねているように、読書の歴史の基礎には、「書物の考古学」がある。

LEMAIRE, J., *Introduction à la codicologie*, Louvain-la-Neuve, 1989.

書籍の生産についての基本的な概論。書物の生産過程研究という意味での、古典的な「古書冊学」の最高のガイドブック。

GEHIN, P., éd., *Lire le manuscrit médiéval: observer et décrire*, Paris, 2005.

書籍研究の最新のマニュアル。文献紹介や図版もそれなりに充実しており実践的。

GLENISSON, J., éd., *Le Livre au Moyen Age*, Paris, 1988.

中世の書籍について、共同事業による概観を提供する。多くの図版とともに、パノラマを与えるもの。

MARTIN H.-J. et VEZIN, J., éd., *Mise en page et mise en texte du livre manuscrit*, Paris, 1990.

文書の生産手続きについての、重要な共同研究。

MUZERELLE, D., *Vocabulaire codicologique: répertoire méthodique des termes français relatifs aux manuscrits*, Paris, 1985; édition téraglotte en ligne depuis 2003: <http://www.vocabulary.irht.cnrs.fr/vocab.htm>

前期国際ラテン古書体学会の公式事業の成果である専門用語定義集。現在は、ウェブ上で閲覧出来る。

DESTREZ, J., *La «pecia» dans les manuscrits universitaires du XIII^e et du XIV^e siècle*, Paris, 1935.

大学の公定教科書であるペキアについての古典的研究。

BATAILLON, L., GUYOT, B.G. ET ROUSE, R. H., éd., *La Production du livre universitaire au Moyen Age, exemplaire et pecia: actes du symposium tenu au Collegio San Bonaventura de Grottaferrata en mai 1983*, Paris, 1988

ペキアについての認識を新たにさせた重要な研究集会の会議録。

VEZIN, J., *Les scriptoria d'Angers au XI^e siècle*, Paris, 1974.

古書体研究と古書冊研究を組み合わせた「筆写工房」研究の古典。

BOZZOLO, C. et ORNATO, E., Pour une codicologie «expérimentale», dans *Scrittura e Civiltà*, 6, 1982, pp.263-302.

書籍の刊行や流通の様子を量的に検討する新しい傾向の研究について。

BOZZOLO, C. et ORNATO, E., *Pour une histoire du livre manuscrit au Moyen Age, trois essais de codicologie quantitative*, Paris, 1980; réimpr. augm., 1983

ORNATO, E., etc., éd., *La face cachée du livre médiéval: l'histoire du livre vue par Ezio Ornato, ses amis et ses collègues*, Rome, 1997

書籍の「量的分析」研究の代表例。

DEROLEZ, A., *Les catalogues de bibliothèques*, Turnhout, 1979.

蔵書・図書研究の概論。「史料類型」シリーズの一冊。

LESNE, E., *Histoire de la propriété ecclésiastique en France, t. IV, Les livres, «scriptoria» et bibliothèques, du commencement du VIIIe siècle à la fin du XIe siècle*, Lille, 1938.

フランスにおける蔵書・図書概論の古典。レーヌの著名な「フランス財産史」の一冊。

VERNET, A., éd., *Histoire des bibliothèques françaises, t. I, Les bibliothèques médiévales, du VIe siècle à 1530*, Paris, 1989.

フランスにおける蔵書・図書史の概観。充実した内容と執筆陣を誇る。

(梅津教孝・岡崎敦)